

Bristol CD36 Vancouver CD36

7 646 075 310

7 646 067 310

Bedienungsanleitung





http://www.blaupunkt.com





BEDIENELEMENTE

- Taste zum Ein-/Ausschalten und zur Stummschaltung (Mute) des Gerätes.
- (2) IN-Taste zum Abnehmen des Bedienteils (Release-Panel)
- 4 Lautstärkesteller
- 5 CD-Schacht
- 6 AUDIO-Taste zum Einstellen von Bässen, Höhen, Balance und Fader. Auswahl einer Equalizer-Voreinstellung.
- MENU-Taste Kurzdruck: Aufrufen des Menüs für die Einstellungen. Langdruck: Starten der Scan-Funktion.
- 8 Pfeiltastenblock
- X-BASS-Taste zum Ein-/Ausschalten und Einstellen des X-BASS.
- TRAF RDS-Taste Kurzdruck: Ein-/Ausschalten der Verkehrsfunkbereitschaft. Langdruck: RDS Komfortfunktion ein-/ausschalten.

- (11) Tastenblock 1 6
- (2) BND•TS-Taste
 Kurzdruck: Wahl der FM-Speicherebenen und der Wellenbereiche MW und LW.
 Langdruck: Start der Travelstore-Funktion.
- (3) SRC O-Taste
 Kurzdruck: Quellenwahl zwischen CD, CD-Wechsler (wenn angeschlossen) oder AUX.
 Langdruck: Uhrzeit kurz anzeigen lassen.

INHALTSVERZEICHNIS

Hinweise und Zubehör 5	Titel wiederholen (REPEAT) 1	8
Abnehmbares Bedienteil 6	Wiedergabe unterbrechen	
Ein-/Ausschalten 7	(PAUSE) 1 Anzeige einstellen 1	8
Lautstärke einstellen 8	Verkehrsdurchsage im	Ŭ
Einschaltlautstärke einstellen 8	CD-Betrieb 1	8
Lautstärke schnell absenken	CD entnehmen 1	8
(Mute) 9	CD-Wechsler-Betrieb 1	9
Bestätigungston ein-/ausschalten 9	CD-Wechsler-Betrieb starten 1	9
Stummschaltung während	CD wählen1	9
Telefonbetrieb9	Titel wählen 1	
Radiobetrieb 10	Schneller Suchlauf (hörbar) 1	
Tuner einstellen 10	Anzeige einstellen 1	9
Radiobetrieb einschalten 10	Einzelne Titel oder ganze CDs wiederholt abspielen (REPEAT) 1	0
RDS-Komfortfunktion	Titel in zufälliger Reihenfolge	9
Wellenbereich/ Speicherebene wählen	abspielen (MIX)	'n
Sender einstellen 11	Alle Titel aller CDs anspielen	
Empfindlichkeit des	(SCAN) 2	20
Sendersuchlaufs einstellen 12	Wiedergabe unterbrechen	
Sender speichern 12	(PAUSE)	20
Sender automatisch speichern	Clock - Uhrzeit 2	1
(Travelstore)	Sound2	2
Gespeicherte Sender abrufen 12	Bässe einstellen 2	
Empfangbare Sender anspielen	Höhen einstellen 2	
(SCAN)	Lautstärkeverteilung links/rechts	
Programm-Typ (PTY)	(Balance) einstellen 2	22
Radioempfang optimieren 14	Lautstärkeverteilung vorn/hinten	
Anzeige einstellen 15	(Fader) einstellen	22
Verkehrsfunk 15	Equalizer-Voreinstellungen (Presets)	າວ
CD-Betrieb 16		
CD-Betrieb starten	X-BASS 2	
Titel wählen 17	Pegelanzeige einstellen 2	4
Schnelle Titelwahl	Externe Audioquellen 2	4
Schneller Suchlauf (hörbar) 17	Technische Daten 2	5
Zufallswiedergabe der Titel (MIX) 17		_
Titel anspielen (SCAN)		

HINWEISE UND ZUBEHÖR

Hinweise und Zubehör

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Blaupunkt Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude an Ihrem neuen Gerät

Lesen Sie bitte vor der ersten Benutzung diese Bedienungsanleitung.

Die Blaupunkt Redakteure arbeiten ständig daran, die Bedienungsanleitungen übersichtlich und allgemein verständlich zu gestalten. Sollten Sie dennoch Fragen zur Bedienung haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an die Telefon Hotline Ihres Landes. Die Rufnummer finden Sie auf der Rückseite dieses Heftes.

Für unsere innerhalb der Europäischen Union gekauften Produkte geben wir eine Herstellergarantie. Die Garantiebedingungen können Sie www.blaupunkt.de abrufen oder direkt anfordern bei:

Blaupunkt GmbH Hotline Robert Bosch Str. 200 D-31139 Hildesheim

Altgerät-Entsorgung (nur EU-Länder)



Entsorgen Sie Ihr Altgerät bitte nicht in den Hausmüll!

Nutzen Sie zur Entsorgung des Altgerätes die zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsysteme.

Verkehrssicherheit

♠ Die Verkehrssicherheit ist oberstes Gebot, Bedienen Sie Ihr Autoradiogerät nur, wenn es die Verkehrslage zulässt. Machen Sie sich vor Fahrtantritt mit dem Gerät vertraut

Akustische Warnsignale der Polizei, Feuerwehr und von Rettungsdiensten müssen im Fahrzeug rechtzeitig wahrgenommen werden können. Hören Sie deshalb während der Fahrt Ihr Programm in angemessener Lautstärke.

Einbau

Wenn Sie Ihr Autoradiogerät selbst einbauen möchten. lesen Sie die Einbauund Anschlusshinweise am Ende der Anleitung.

Sonderzubehör

(nicht im Lieferumfang)

Benutzen Sie nur von Blaupunkt zugelassenes Sonderzubehör.

Fernbedienung

Mit einer Lenkrad- und/oder Handfernbedienung können Sie die Grundfunktionen Ihres Autoradiogerätes sicher und bequem bedienen.

Ein-/ Ausschalten ist mit der Fernbedienung nicht möglich.

Welche Fernbedienungen an Ihrem Autoradio verwendet werden können. erfahren Sie von Ihrem Blaupunkt Fachhändler oder im Internet unter www.blaupunkt.com.

Amplifier

Alle Blaupunkt- und Velocity-Amplifier können verwendet werden.

CD-Wechsler (Changer)

Es können folgende Blaupunkt-CD-Wechsler angeschlossen werden: CDC A 08, IDC A 09 und CDC A 03.

Abnehmbares Bedienteil

Diebstahlschutz

Ihr Gerät ist zum Schutz gegen Diebstahl mit einem abnehmbaren Bedienteil (Release-Panel) ausgestattet. Ohne dieses Bedienteil ist das Gerät für einen Dieb wertlos.

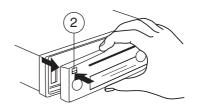
Schützen Sie Ihr Gerät gegen Diebstahl und nehmen Sie das Bedienteil bei jedem Verlassen des Fahrzeugs mit. Lassen Sie das Bedienteil nicht im Auto, auch nicht an versteckter Stelle, zurück.

Die konstruktive Ausführung des Bedienteils ermöglicht eine einfache Handhabung.

Hinweise:

- Lassen Sie das Bedienteil nicht fallen.
- Setzen Sie das Bedienteil nicht dem direkten Sonnenlicht oder anderen Wärmequellen aus.
- Vermeiden Sie eine direkte Berührung der Kontakte des Bedienteils mit der Haut. Reinigen Sie bitte die Kontakte bei Bedarf mit einem alkoholgetränkten, fusselfreien Tuch.

Abnehmen des Bedienteils



☼ Drücken Sie die Taste (*).

Die Verriegelung des Bedienteils wird gelöst.

Ziehen Sie das Bedienteil zuerst gerade und dann nach links aus dem Gerät.

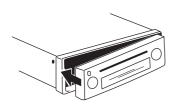
Das Gerät schaltet sich aus.

Alle aktuellen Einstellungen werden gespeichert.

Eine eingelegte CD verbleibt im Gerät

Bedienteil anbringen

- Schieben Sie das Bedienteil von links nach rechts in die Führung des Gerätes.
- Drücken Sie vorsichtig auf die linke Seite des Bedienteils, bis es einrastet



Hinweis:

 Drücken Sie zum Einsetzen des Bedienteils nicht auf das Display.

Wenn das Gerät beim Abnehmen des Bedienteils eingeschaltet war, schaltet es sich nach dem Einsetzen automatisch mit der letzten Einstellung (Radio, CD, CD-Wechsler oder AUX) wieder ein

Ein-/Ausschalten

Zum Ein- bzw. Ausschalten des Gerätes stehen Ihnen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

Ein-/Ausschalten über die Fahrzeugzündung

Wenn das Gerät korrekt mit der Fahrzeugzündung verbunden ist und es nicht mit der Taste (1) ausgeschaltet wurde, wird es mit der Zündung einbzw. ausgeschaltet.

Ein-/Ausschalten mit der Taste (1)

- Zum Einschalten drücken Sie die Taste (1).
- Zum Ausschalten halten Sie die Taste (1) länger als zwei Sekunden gedrückt.

Das Gerät schaltet aus.

Hinweis:

 Zum Schutz der Fahrzeugbatterie wird das Gerät bei ausgeschalteter Zündung automatisch nach einer Stunde ausgeschaltet.

Einschalten mit dem CD-Einzug

Wenn das Gerät ausgeschaltet ist und sich keine CD im Laufwerk befindet,

schieben Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben ohne Kraftaufwand in das Laufwerk 5, bis Sie einen Widerstand spüren.

Die CD wird automatisch in das Laufwerk eingezogen.

Der Einzug der CD darf nicht behindert oder unterstützt werden

EIN-/AUSSSCHALTEN LAUTSTÄRKE EINSTELLEN

Das Gerät schaltet sich ein, die CD-Wiedergabe beginnt.

Hinweis:

 Wenn die Fahrzeugzündung vor dem Einschieben der CD ausgeschaltet war, müssen Sie es erst mit der Taste 1 einschalten, damit die Wiedergabe beginnt.

Ein-/Ausschalten mit dem abnehmbaren Bedienteil

- Nehmen Sie das Bedienteil ab. Das Gerät schaltet aus.
- Bringen Sie das Bedienteil wieder an.

Das Gerät wird eingeschaltet. Die letzte Einstellung Radio, CD, CD-Wechsler oder AUX wird aktiviert.

Lautstärke einstellen

Die Lautstärke ist in Schritten von 0 (aus) bis 66 (maximal) einstellbar.

Um die Lautstärke zu erhöhen,

☆ drücken Sie die Taste ∧ (4).

Um die Lautstärke zu verringern,

Einschaltlautstärke einstellen

Hinweis:

 Das Gerät verfügt über eine Timeout-Funktion (Zeitfenster).
 Wenn Sie zum Beispiel die Taste MENU 7 betätigen und einen Menüpunkt auswählen, schaltet das Gerät ca. 8 Sekunden nach der letzten Tastenbetätigung zurück. Die vorgenommenen Einstellungen werden gespeichert.

Die Einschaltlautstärke ist einstellbar.

- Drücken Sie die Taste MENU 7.
- ⇒ Drücken Sie die Taste V oder ∧
 (8) so oft, bis "ON VOLUME" im Display angezeigt wird.

Um Ihnen die Einstellung zu vereinfachen, wird die Lautstärke entsprechend Ihrer Einstellungen angehoben bzw. abgesenkt.

Wenn Sie "LAST VOL" einstellen, wird die Lautstärke, die Sie vor dem Ausschalten gehört haben, wieder aktiviert.

LAUTSTÄRKE EINSTELLEN

Hinweis:

 Um das Gehör zu schützen, ist die Einschaltlautstärke auf den Wert "38" begrenzt. Wenn die Lautstärke vor dem Ausschalten höher war und die Einstellung "LAST VOL" gewählt wurde, wird mit dem Wert "38" wieder eingeschaltet.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist.

drücken Sie zweimal die Taste MENU (7).

Lautstärke schnell absenken (Mute)

Sie können die Lautstärke schnell auf einen von Ihnen eingestellten Wert absenken (Mute).

☼ Drücken Sie kurz die Taste ①. "MUTE" erscheint im Display.

Mute aufheben

Um die vorher gehörte Lautstärke wieder zu aktivieren.

drücken Sie erneut kurz die Taste 1.

Mute-Lautstärke einstellen

Die Mute-Lautstärke (Mute Level) ist einstellbar.

- Drücken Sie die Taste MENU (7).
- Drücken Sie die Taste V oder A
 8 so oft, bis "MUTE LVL" im Display angezeigt wird.
- Stellen Sie den Mute Level mit den
 den → -Tasten
 ein.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

drücken Sie zweimal die Taste MENU (7).

Bestätigungston ein-/ ausschalten

Wenn Sie bei einigen Funktionen eine Taste länger als zwei Sekunden drükken, z. B. zum Abspeichern eines Senders auf einer Stationstaste, ertönt ein Bestätigungston (Beep). Sie können den Beep aus- bzw. einschalten.

- Drücken Sie die Taste MENU (7).
- Schalten Sie den Beep mit den <> -Tasten ® ein oder aus. "OFF" bedeutet Beep aus, "ON" bedeutet Beep ein.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist.

Stummschaltung während Telefonbetrieb

Wenn Ihr Gerät mit einem Mobiltelefon verbunden ist, wird beim "Abnehmen" des Telefons das Autoradiogerät stummgeschaltet. Dazu muss das Mobiltelefon, wie in der Einbauanleitung beschrieben, an das Gerät angeschlossen sein.

Im Display wird "PHONE" angezeigt.

RADIOBETRIEB

Radiobetrieb

Tuner einstellen

Um eine einwandfreie Funktion des Radioteils zu gewährleisten, muss das Gerät auf die Region, in der es betrieben wird, eingestellt werden. Sie können wählen zwischen Europa (EURO-PE), Amerika (USA), Süd-Amerika (S-AMERICA) und Thailand (THAI). Werkseitig ist der Tuner auf die Region eingestellt, in der das Gerät verkauft wurde. Bei Problemen mit dem Radioempfang überprüfen Sie bitte diese Einstellung.

Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Radio-Funktionen beziehen sich auf die Tuner-Einstellung Europa (EUROPE).

- Schalten Sie das Gerät mit der Taste (1) aus.
- Halten Sie die Tasten 1 und 5 (11) gleichzeitig gedrückt und schalten Sie das Gerät mit der Taste (1) wieder ein.

"TUNER" wird angezeigt.

➡ Wählen Sie Ihren Tuner-Bereich mit der Taste V oder ∧ (8).

Um die Einstellung zu sichern,

schalten Sie das Gerät aus und wieder ein oder warten Sie ca. 8 Sekunden. Das Radio startet mit der zuletzt gewählten Einstellung (Radio, CD, CD-Wechsler oder AUX).

Radiobetrieb einschalten

Wenn Sie sich in den Betriebsarten CD, CD-Wechsler oder AUX befinden,

RDS-Komfortfunktion

Dieses Gerät ist mit einem RDS-Radioempfänger (Radio Data System) ausgestattet. Viele der zu empfangenden FM-Sender senden ein Signal aus, das neben dem Programm auch Informationen wie den Sendernamen und den Programm-Typ (PTY) enthält. Der Sendername wird, sobald er empfangbar ist, im Display angezeigt.

Die RDS-Komfortfunktionen AF (Alternativfrequenz) und REGIONAL erweitern das Leistungsspektrum Ihres Radiogerätes.

- AF: Wenn die RDS-Komfortfunktion aktiviert ist, schaltet das Gerät automatisch auf die am besten zu empfangende Frequenz des eingestellten Senders.
- REGIONAL: Einige Sender teilen zu bestimmten Zeiten ihr Programm in Regionalprogramme mit unterschiedlichem Inhalt auf. Mit der REG-Funktion wird verhindert, dass das Autoradio auf Alternativfrequenzen wechselt, die einen anderen Programminhalt haben.

Hinweis:

 REGIONAL muss gesondert im Menü aktiviert/deaktiviert werden.

RDS-Komfortfunktion ein- bzw. ausschalten

Um die RDS-Komfortfunktionen AF und REGIONAL zu nutzen,

halten Sie die Taste TRAF RDS
 länger als zwei Sekunden gedrückt.

Die RDS-Funktion ist aktiv, wenn das RDS-Symbol im Display angezeigt wird.

REGIONAL ein-/ausschalten

- Drücken Sie die Taste MENU (7).
- Drücken Sie die Taste V oder ∧ ® so oft, bis "REG" im Display angezeigt wird. Hinter "REG" wird "OFF" (aus) bzw. "ON" (an) angezeigt.
- ⇒ Um REGIONAL ein- bzw. auszuschalten, drücken Sie die Taste > oder < ⁽⁸⁾.
- Drücken Sie die Taste MENU (7).

Wellenbereich/Speicherebene wählen

Mit diesem Gerät können Sie Programme der Frequenzbänder UKW (FM) sowie MW und LW (AM) empfangen. Für den Wellenbereich FM stehen drei Speicherebenen (FM1, FM2 und FMT) und für die Wellenbereiche MW und LW je eine Speicherebene zur Verfügung.

Auf jeder Speicherebene können sechs Sender gespeichert werden.

Um zwischen den Speicherebenen FM1, FM2 und FMT bzw. den Wellenbereichen MW und LW umzuschalten.

Sender einstellen

Sie haben verschiedene Möglichkeiten, Sender einzustellen.

Automatischer Sendersuchlauf

☼ Drücken Sie die ✔ oder ▲-Taste 8.

Der nächste empfangbare Sender wird eingestellt.

Manuelle Senderabstimmung

Sie können die Senderabstimmung auch manuell vornehmen.

Hinweis:

- Die manuelle Senderabstimmung ist nur möglich, wenn die RDS-Komfortfunktion deaktiviert ist.
- Drücken Sie die Taste < oder > (8).

Blättern in Senderketten (nur FM)

Stellen Sender mehrere Programme zur Verfügung, können Sie in diesen sogenannten "Senderketten" blättern.

Hinweis:

- Um diese Funktion nutzen zu k\u00f6nnen, muss die RDS-Komfortfunktion aktiviert sein.
- Drücken Sie die

 oligie oder

 -Taste

 oligie oder

 -Taste

 oligie oder

 ender der
 Senderkette zu wechseln.

RADIOBETRIEB

Hinweis:

 Sie können so nur zu Sendern wechseln, die Sie schon einmal empfangen haben. Verwenden Sie dazu die Scan- oder Travelstore-Funktion.

Empfindlichkeit des Sendersuchlaufs einstellen

Sie können wählen, ob nur starke oder auch schwache Sender eingestellt werden.

- Drücken Sie die Taste MENU (7).
- Drücken Sie die Taste V oder A
 8 so oft, bis "SENS" und der aktuell eingestellte Wert im Display angezeigt werden.

"SENS HI6" bedeutet die höchste Empfindlichkeit. "SENS LO1" die geringste.

Stellen Sie die gewünschte Empfindlichkeit mit den <> -Tasten 8 ein.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

c> drücken Sie die Taste **MENU** (7).

Hinweis:

 Sie können verschiedene Empfindlichkeiten für FM und MW bzw. LW (AM) einstellen.

Sender speichern

Sender manuell speichern

Wählen Sie die gewünschte Speicherebene FM1, FM2, FMT oder einen der Wellenbereiche MW oder LW.

- Stellen Sie den gewünschten Sender ein.
- Halten Sie eine Stationstaste 1 - 6 (1), auf die der Sender gespeichert werden soll, länger als zwei Sekunden gedrückt.

Sender automatisch speichern (Travelstore)

Sie können die sechs stärksten Sender aus der Region automatisch speichern (nur FM). Die Speicherung erfolgt auf der Speicherebene FMT.

Hinweis:

- Zuvor auf dieser Ebene gespeicherte Sender werden dabei gelöscht.
- Halten Sie die Taste BND•TS (12) länger als zwei Sekunden gedrückt.

Die Speicherung beginnt. Im Display wird "FM TSTORE" angezeigt. Nachdem der Vorgang abgeschlossen ist, wird der Sender auf Speicherplatz 1 der Ebene FMT gespielt.

Gespeicherte Sender abrufen

- Wählen Sie die Speicherebene bzw. den Wellenbereich.
- Drücken Sie die Stationstaste 1 - 6 (11) des gewünschten Senders.

Empfangbare Sender anspielen (SCAN)

Mit der Scan-Funktion können Sie alle empfangbaren Sender anspielen lassen. Die Anspieldauer kann von 5 bis 30 Sekunden (in Schritten von 5 Sekunden) im Menü eingestellt werden.

SCAN starten

Halten Sie die MENU-Taste (7) länger als zwei Sekunden gedrückt.

Der Scan-Vorgang beginnt. "SCAN" wird kurz im Display angezeigt, danach erscheint der aktuelle Sendername bzw. die Frequenz blinkend.

SCAN beenden, Sender weiterhören

⇒ Drücken Sie die MENU-Taste 7. Der Scan-Vorgang wird beendet, der zuletzt eingestellte Sender bleibt aktiv.

Anspielzeit einstellen

- Drücken Sie die Taste MENU (7).
- Drücken Sie die Taste V oder A
 so oft, bis "SCAN TIME" im Display angezeigt wird.
- Stellen Sie die gewünschte Anspielzeit mit den <> -Tasten 8 ein.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

drücken Sie zweimal die Taste MENU (7).

Hinweis:

 Die eingestellte Anspielzeit gilt auch für Scan-Vorgänge im CDund CD-Wechsler-Betrieb.

Programm-Typ (PTY)

Neben dem Sendernamen übermitteln einige FM-Sender auch Informationen über den Typ ihres Programms. Diese Informationen können von Ihrem Autoradiogerät empfangen und angezeigt werden.

Solche Programm-Typen können z. B. sein:

KULTUR REISE JAZZ SPORT NACHRICH POP

ROCK MUSIK

Mit der PTY-Funktion können Sie gezielt Sender eines bestimmten Programm-Typs auswählen.

PTY-EON

Wenn der Programm-Typ ausgewählt und der Suchlauf gestartet wurde, wechselt das Gerät vom aktuellen Sender zu einem Sender mit dem gewählten Programm-Typ.

Hinweise:

- Wird kein Sender mit dem gewählten Programm-Typ gefunden, ertönt ein Beep und im Display wird kurz "NO PTY" angezeigt. Der zuletzt empfangene Sender wird wieder eingestellt.
- Wenn der eingestellte oder ein anderer Sender aus der Senderkette zu einem späteren Zeitpunkt den gewünschten Programm-Typ ausstrahlt, wechselt das Gerät automatisch vom aktuellen Sender, bzw. aus dem CD- oder CD-Wechsler-Betrieb zu dem Sender mit dem gewünschten Programm-Typ.

RADIOBETRIEB

Möchten Sie diese PTY-EON-Umschaltung nicht haben, so schalten Sie diese im Menü mit "PTY OFF" aus. Drücken Sie zuvor eine der Tasten SRC (9 (13) oder BND-TS (12).

PTY ein-/ausschalten

- Drücken Sie die Taste MENU (7).
- Drücken Sie die Taste V oder A
 8 so oft, "is "PTY ON" bzw. "PTY OFF" im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste > oder
 (a), um PTY ein- (ON) bzw. auszuschalten (OFF).
- Drücken Sie die Taste **MENU** (7).

PTY-Sprache auswählen

Sie können die Sprache, in der die Programm-Typen angezeigt werden, auswählen. Zur Verfügung stehen "DEUTSCH", "ENGLISH" und "FRAN-ÇAIS".

- Drücken Sie die Taste **MENU** 7.
- Drücken Sie die Taste V oder A
 so oft, bis "PTY LANG" im Display angezeigt wird.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

drücken Sie zweimal die Taste MENU (7).

Programm-Typ auswählen und Suchlauf starten

⇒ Drücken Sie die < oder > -Taste⑧.

Der aktuelle Programm-Typ wird im Display angezeigt.

⇒ Wenn Sie einen anderen Programm-Typ wählen möchten, können Sie innerhalb der Anzeigezeit durch Drücken der < oder > -Taste ® zu einem anderen Programm-Typ wechseln.

Der gewählte Programm-Typ wird kurz angezeigt.

Drücken Sie die V oder ∧-Taste8, um den Suchlauf zu starten.

Der nächste Sender mit dem gewählten Programm-Typ wird eingestellt.

Radioempfang optimieren

HICUT

Die HICUT-Funktion bewirkt eine Empfangsverbesserung bei schlechtem Radioempfang (nur FM). Wenn Empfangsstörungen vorhanden sind, wird automatisch der Störpegel abgesenkt.

HICUT ein-/ausschalten

- Drücken Sie die Taste MENU (7).
- Drücken Sie die Taste V oder ∧
 8) so oft, bis "HICUT" im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste < oder >
 (8), um HICUT einzustellen.

"HICUT 0" bedeutet keine, "HICUT 1" bedeutet automatische Absenkung des Störpegels.

Drücken Sie die Taste MENU (7).

Anzeige einstellen

Sie haben im Radiobetrieb die Möglichkeit, im Display den Wellenbereich mit Speicherebene/-platz und die Zeit oder den Sendernamen bzw. die Frequenz des aktuellen Senders anzeigen zu lassen

Wählen Sie "FREQUENCY", um den Sendernamen bzw. die Frequenz anzeigen zu lassen, oder wählen Sie "CLOCK" um den Wellenbereich mit Speicherebene/-platz und Uhrzeit anzeigen zu lassen.

- Drücken Sie die Taste MENU (7).
- Drücken Sie die Taste V oder A
 so oft, bis "TUN DISP" im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die Taste < oder >
 8, um zwischen "CLOCK" oder "FREQUENCY" zu wählen.
- Drücken Sie zweimal die Taste MENU (7).

Verkehrsfunk

Ihr Gerät ist mit einem RDS-EON-Empfangsteil ausgestattet. EON heißt Enhanced Other Network.

Im Falle einer Verkehrsdurchsage (TA), wird innerhalb einer Senderkette automatisch von einem Nicht-Verkehrsfunksender auf den entsprechenden Verkehrsfunksender der Senderkette umgeschaltet.

Nach der Verkehrsmeldung wird wieder auf das zuvor gehörte Programm zurückgeschaltet.

Vorrang für Verkehrsfunk ein-/ ausschalten

Drücken Sie kurz die Taste TRAF RDS (10).

Der Vorrang für Verkehrsdurchsagen ist aktiviert, wenn im Display das Stau-Symbol leuchtet.

Hinweise:

Sie hören einen Warnton,

- wenn Sie beim Hören eines Verkehrsfunksenders dessen Sendebereich verlassen.
- wenn Sie einen Verkehrsfunksender empfangen und die Lautstärke auf Minumum (0) gestellt ist oder wenn Sie beim Hören einer CD, eines CD-Wechslers oder AUX den Sendebereich des eingestellten Verkehrsfunksenders verlassen und der darauf folgende automatische Suchlauf keinen neuen Verkehrsfunksender findet.
- wenn Sie von einem Verkehrsfunksender zu einem Sender ohne Verkehrsfunk wechseln.

Schalten Sie dann entweder den Vorrang für Verkehrsfunk aus oder wechseln Sie zu einem Sender mit Verkehrsfunk

<u>Lautstärke für</u> Verkehrsdurchsagen einstellen

- Drücken Sie die Taste MENU 7.
- Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧
 ® so oft, bis im Display "TA VO-LUME" angezeigt wird.
- Stellen Sie die Lautstärke mit den <> -Tasten (8) ein.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist.

drücken Sie zweimal die Taste MENU (7).

Hinweise:

- Sie können die Lautstärke auch während einer Verkehrsdurchsage mit dem Lautstärkesteller 4 für die Dauer der Verkehrsdurchsage einstellen.
- Sie können für Verkehrsdurchsagen die Lautstärkeverteilung einstellen. Lesen Sie dazu das Kapitel "Sound".

CD-Betrieb

Sie können mit diesem Gerät handelsübliche Audio-CDs, CD-Rs und CD-RWs mit einem Durchmesser von 12 oder 8 cm abspielen.

▲ Zerstörungsgefahr des CD-Laufwerks!

Konturierte CDs (Shape-CDs) sind zur Wiedergabe nicht geeignet. Für Beschädigungen des CD-Laufwerks durch ungeeignete CDs wird keine Haftung übernommen.

Für eine einwandfreie Funktion verwenden Sie nur CDs mit dem Compact-Disc-Logo. CDs mit Kopierschutz können zu Abspielschwierigkeiten führen. Blaupunkt kann die einwandfreie Funktion von kopiergeschützten CDs nicht gewährleisten!

CD-Betrieb starten

Wenn keine CD im Laufwerk ist,

schieben Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben ohne Kraftaufwand in den CD-Schacht
 bis Sie einen Widerstand spüren.

Die CD wird automatisch in das Laufwerk eingezogen.

Der Einzug der CD darf nicht unterstützt oder behindert werden.

Die CD-Wiedergabe beginnt.

Hinweis:

 Wenn die Fahrzeugzündung vor dem Einschieben der CD ausgeschaltet war, müssen Sie es erst mit der Taste (1) einschalten, damit die Wiedergabe beginnt.

Wenn bereits eine CD im Laufwerk ist.

drücken Sie die Taste SRC (9 (13) so oft, bis "CD" im Display erscheint.

Die Wiedergabe startet an der Stelle, an der sie unterbrochen wurde.

Titel wählen

Drücken Sie eine Taste des Pfeiltastenblocks (8), um den nächsten bzw. vorherigen Titel zu wählen.

Bei einmaligem Drücken der Taste ∨ oder < ® wird der aktuelle Titel erneut gestartet.

Schnelle Titelwahl

Für eine schnelle Titelwahl rückwärts bzw. vorwärts

halten Sie eine der A V -Tasten 8 gedrückt, bis die schnelle Titelwahl rückwärts bzw. vorwärts beginnt.

Schneller Suchlauf (hörbar)

Für einen schnellen Suchlauf rückwärts bzw. vorwärts

halten Sie eine der <> -Tasten
 gedrückt, bis der schnelle
 Suchlauf rückwärts bzw. vorwärts beginnt.

Zufallswiedergabe der Titel (MIX)

Drücken Sie die Taste 5 MIX (11).

"MIX CD" erscheint kurz im Display, das MIX-Symbol leuchtet. Der nächste, zufällig ausgewählte Titel wird gespielt.

MIX beenden

Drücken Sie erneut die Taste 5 MIX (11).

"MIX OFF" erscheint kurz im Display, das MIX-Symbol erlischt.

Titel anspielen (SCAN)

Sie können alle Titel der CD kurz anspielen lassen.

Drücken Sie die **MENU**-Taste 7 länger als zwei Sekunden.

Der nächste Titel wird angespielt.

Hinweis:

 Die Anspieldauer ist einstellbar. Lesen Sie zur Einstellung der Anspielzeit den Abschnitt "Anspielzeit einstellen" im Kapitel "Radiobetrieb".

SCAN beenden, Titel weiterhören

Um den Scan-Vorgang zu beenden, drücken Sie die MENU-Taste 7.

Der aktuell angespielte Titel wird weitergespielt.

CD-BETRIEB

Titel wiederholen (REPEAT)

Wenn Sie einen Titel wiederholen möchten.

"RPTTRCK" erscheint kurz im Display, das RPT-Symbol leuchtet. Der Titel wird wiederholt, bis RPT deaktivert wird

REPEAT beenden

Wenn Sie die Repeat-Funktion beenden möchten,

drücken Sie erneut die Taste 4 RPT (11).

"RPT OFF" erscheint kurz im Display, das RPT-Symbol erlischt. Die Wiedergabe wird normal fortgesetzt.

Wiedergabe unterbrechen (PAUSE)

➡ Drücken Sie die Taste 3 ► 11.
Im Display erscheint "PAUSE".

Pause aufheben

Drücken Sie während der Pause die Taste 3 II► (11).

Die Wiedergabe wird fortgesetzt.

Anzeige einstellen

Sie können für den CD-Betrieb zwischen zwei Anzeigearten wählen:

- Titelnummer und Uhrzeit
- Titelnummer und Spielzeit
- Drücken Sie die Taste MENU (7).
- Drücken Sie die Taste V oder ∧
 ® so oft, bis "CD DISP" im Display angezeigt wird.

- Drücken Sie die Taste < oder >
 8), um zwischen "PLAY TIME" oder "CLOCK" zu wählen.
- Drücken Sie zweimal die Taste MENU (7).

<u>Verkehrsdurchsage im CD-</u> Betrieb

Wenn Sie während des CD-Betriebs Verkehrsdurchsagen empfangen möchten.

drücken Sie die Taste TRAF RDS (10).

Der Vorrang für Verkehrsdurchsagen ist aktiviert, wenn im Display das Stau-Symbol angezeigt wird. Lesen Sie dazu das Kapitel "Verkehrsfunkempfang".

CD entnehmen

Drücken Sie die Taste ▲ ③ neben dem CD-Schacht.

Die CD wird ausgeschoben.

Entnehmen Sie die CD.

Hinweise:

- Eine ausgeschobene CD wird nach ca. 10 Sekunden automatisch wieder eingezogen.
- Sie können CDs auch ausschieben lassen, wenn das Gerät ausgeschaltet ist oder wenn eine andere Audioquelle aktiv ist.

CD-WECHLSER-BETRIEB

CD-Wechsler-Betrieb

Hinweis:

 Informationen über den Umgang mit CDs, das Einlegen von CDs und zur Handhabung des CD-Wechslers finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres CD-Wechslers.

CD-Wechsler-Betrieb starten

Drücken Sie SRC (9 13) so oft, bis im Display "CHANGER" erscheint.

Die Wiedergabe beginnt mit der ersten CD, die der CD-Wechsler erkennt.

CD wählen

Um auf- oder abwärts zu einer anderen CD zu wechseln,

Hinweis:

 Freie CD-Schächte im Wechsler und CD-Schächte mit ungültigen CDs werden dabei übersprungen.

Titel wählen

Um auf- oder abwärts zu einem anderen Titel auf der aktuellen CD zu wechseln,

Schneller Suchlauf (hörbar)

Für einen schnellen Suchlauf rückwärts bzw. vorwärts

halten Sie eine der <> -Tasten
 gedrückt, bis der schnelle
 Suchlauf rückwärts bzw. vorwärts beginnt.

Anzeige einstellen

Für die Anzeige im CD-Wechsler-Betrieb stehen Ihnen fünf Optionen zur Verfügung:

- Titelnummer und Spielzeit ("TRCK-TIME")
- Titelnummer und Uhrzeit ("TRCK-CLK")
- CD-Nummer und Titelnummer ("CD-TRCK")
- CD-Nummer und Uhrzeit ("CD-CLK")
- CD-Nummer und Spielzeit ("CD-TIME")
- Drücken Sie die Taste MENU (7).
- Drücken Sie die Taste < oder >
 8 so oft, bis die gewünschte Option angezeigt wird.
- Drücken Sie zweimal die Taste MENU (7).

<u>Einzelne Titel oder ganze CDs</u> wiederholt abspielen (REPEAT)

Um den aktuellen Titel zu wiederholen,

drücken Sie kurz die Taste 4 RPT (11).

Im Display erscheint kurz "RPTTRCK", RPT leuchtet im Display.

Um die aktuelle CD zu wiederholen,

halten Sie die Taste 4 RPT (1) länger als zwei Sekunden gedrückt.

Im Display erscheint kurz "RPT DISC", RPT leuchtet im Display.

CD-WECHSLER-BETRIEB

REPEAT beenden

Um die Wiederholung des aktuellen Titels bzw. der aktuellen CD zu beenden.

"RPT OFF" erscheint und RPT im Display erlischt.

<u>Titel in zufälliger Reihenfolge</u> abspielen (MIX)

Um die Titel der aktuellen CD in zufälliger Reihenfolge abzuspielen,

drücken Sie kurz die Taste 5 MIX (11).

Im Display erscheint kurz "MIX CD", MIX leuchtet im Display.

Um die Titel aller eingelegten CDs in zufälliger Reihenfolge abzuspielen,

⇒ halten Sie die Taste 5 MIX (11) länger als zwei Sekunden gedrückt.

Im Display erscheint kurz "MIX ALL", MIX leuchtet im Display.

MIX beenden

Drücken Sie kurz die Taste 5 MIX (11).

"MIX OFF" wird angezeigt und MIX im Display erlischt.

Alle Titel aller CDs anspielen (SCAN)

Um alle Titel aller eingelegten CDs in aufsteigender Reihenfolge kurz anzuspielen.

Im Display erscheint "TRK SCAN" und die Nummer des aktuellen Titels blinkt.

SCAN beenden

Um das Anspielen zu beenden,

drücken Sie kurz die MENU-Taste 7.

Der aktuell angespielte Titel wird weitergespielt.

Hinweis:

 Die Anspieldauer ist einstellbar. Lesen Sie zur Einstellung der Anspielzeit den Abschnitt "Anspielzeit einstellen" im Kapitel "Radiobetrieb".

Wiedergabe unterbrechen (PAUSE)

Pause aufheben

Drücken Sie während der Pause die Taste 3 I (11).

Die Wiedergabe wird fortgesetzt.

CLOCK - Uhrzeit

Uhrzeit anzeigen lassen

Um die Uhrzeit kurz anzeigen zu lassen.

⇒ halten Sie die Taste SRC ⑤ (3) gedrückt, bis die Uhrzeit im Display angezeigt wird.

Uhrzeit einstellen

Um die Uhrzeit einzustellen.

- c> drücken Sie die Taste MENU (7).
- Drücken Sie die Taste V oder A
 so oft, bis "CLOCK SET" im Display angezeigt wird.
- ☼ Drücken Sie die Taste < (8).</p>

Die Uhrzeit wird im Display angezeigt. Die Stunden blinken und können eingestellt werden.

Stellen Sie die Stunden mit den
 ∧ V -Tasten (8) ein.

Wenn die Stunden eingestellt sind,

Die Minuten blinken.

- Drücken Sie zweimal die Taste MENU (7).

Uhrmodus 12/24 Std. wählen

- ➡ Drücken Sie die Taste MENU (7). Im Display wird "MENU" angezeigt.
- Drücken Sie die Taste V oder ∧ ® so oft, bis "24 H MODE" bzw. "12 H MODE" im Display angezeigt wird.

Drücken Sie die < oder > -Taste
 8), um den Modus umzuschalten.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist.

drücken Sie die Taste MENU (7).

Uhrzeit bei ausgeschaltetem Gerät und eingeschalteter Zündung dauerhaft anzeigen lassen

Um bei ausgeschaltetem Gerät und eingeschalteter Fahrzeugzündung die Uhrzeit anzeigen zu lassen,

rücken Sie die Taste MENU (7).

Im Display wird "MENU" angezeigt.

- Drücken Sie die Taste V oder ∧ (8) so oft, bis "CLOCK OFF" bzw. "CLOCK ON" im Display angezeigt wird.
- Drücken Sie die < oder > -Taste 8, um die Anzeige zwischen ON (an) oder OFF (aus) umzuschalten.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

rücken Sie die Taste **MENU** (7).

Uhrzeit bei ausgeschaltetem Gerät kurz anzeigen lassen

Um bei ausgeschaltetem Gerät die Uhrzeit kurz anzeigen zu lassen,

Die Uhrzeit wird für ca. 8 Sekunden im Display angezeigt.

SOUND

Sound

Sie können für jede Quelle (Radio, CD, CD-Wechsler oder AUX) die Einstellungen für Klang (Bässe und Höhen) getrennt vornehmen.

Die Einstellungen für die Lautstärkeverteilung (Balance und Fader) werden für alle Audioquellen (außer Verkehrsdurchsagen) gemeinsam vorgenommen.

Fader und Balance können für Verkehrsdurchsagen (TA) **nur während** einer Verkehrsdurchsage eingestellt werden.

Bässe einstellen

- Drücken Sie die Taste **AUDIO** 6.
- "BASS" erscheint im Display.
- Drücken Sie die Taste V oder A
 8, um die Bässe einzustellen.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

☆ drücken Sie die Taste AUDIO (6).

Höhen einstellen

- Drücken Sie die Taste **AUDIO** 6.
- "BASS" erscheint im Display.
- Drücken Sie die Taste > (8) so oft, bis "TREBLE" im Display erscheint.
- Drücken Sie die Taste ∨ oder ∧
 (8), um die Höhen einzustellen.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist.

contraction die die Taste AUDIO (6).

Lautstärkeverteilung links/ rechts (Balance) einstellen

Um die die Lautstärkeverteilung links/rechts (Balance) einzustellen,

- ➡ Drücken Sie die Taste ➤ 8 so oft, bis "BAL" im Display erscheint.
- Drücken Sie die Taste V oder A
 8, um die Lautstärkeverteilung rechts/links einzustellen.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist.

c> drücken Sie die Taste AUDIO 6).

Lautstärkeverteilung vorn/ hinten (Fader) einstellen

Um die Lautstärkeverteilung vorn/ hinten (Fader) einzustellen,

- Drücken Sie die Taste > 8 so oft, bis "FADER" im Display erscheint.
- Drücken Sie die Taste V oder A
 8, um die Lautstärkeverteilung vorn/ hinten einzustellen.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

Equalizer-Voreinstellungen (Presets)

Dieses Gerät verfügt über einen Equalizer, in dem die Einstellungen für die Musikrichtungen "ROCK", "POP" und "CLASSIC" bereits programmiert sind.

Um ein Equalizer-Preset zu wählen,

- Drücken Sie die Taste > (8) so oft, bis "POP", "ROCK", "CLASSIC" bzw. "EQ OFF" im Display erscheint.
- Drücken Sie die Taste V oder ∧ ⑧, um eins der Presets zu wählen oder wählen Sie "EQ OFF" um den Equalizer auszuschalten. Wenn Sie eines der Presets auswählen, wird das gewählte Preset dauerhaft im Display angezeigt.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

drücken Sie die Taste AUDIO 6).

X-BASS

Mit X-Bass können Sie die Bässe bei geringer Lautstärke anheben.

Die gewählte X-Bass-Einstellung ist bei allen Audioquellen (Radio, CD, CD-Wechsler oder AUX) wirksam.

Die X-BASS-Anhebung kann in Stufen von 1 bis 3 eingestellt werden.

"XBASS OFF" bedeutet, dass die X-BASS-Funktion ausgeschaltet ist.

X-BASS-Anhebung einstellen

- Drücken Sie die Taste X-BASS9.
- Drücken Sie die Taste V oder A

 so oft, bis die gewünschte Einstellung im Display angezeigt wird.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist.

Pegelanzeige einstellen

Die Pegelanzeige in Ihrem Display zeigt Ihnen während der Einstellvorgänge kurzzeitig symbolisch die Lautstärke und die Einstellungen der Klangregelung an.

Außerhalb der Einstellvorgänge zeigt die Pegelanzeige den Spitzenwert der Musik oder Sprache an. Sie können die Pegelanzeige ein- bzw. ausschalten.

- ⇒ Drücken Sie die Taste MENU 7. Im Display wird "MENU" angezeigt.
- Drücken Sie die Taste V oder A
 8 so oft, bis "PEAK LVL" im Display angezeigt wird.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist.

drücken Sie zweimal die Taste MENU (7).

Externe Audioquellen

Sie können anstelle des CD-Wechslers eine andere externe Audioquelle mit Line-Ausgang anschließen. Solche Quellen können z. B. tragbare CD-Spieler, MiniDisc-Spieler oder MP3-Spieler sein.

Zum Anschluss einer externen Audioquelle benötigen Sie ein Adapterkabel. Dieses Kabel (Blaupunkt-Nr.: 7 607 897 093) können Sie über Ihren autorisierten Blaupunkt-Fachhändler beziehen

Hinweis:

 Wenn kein CD-Wechsler angeschlossen ist, muss der AUX-Eingang im Menü eingeschaltet werden.

AUX-Eingang ein-/ausschalten

- ➡ Drücken Sie die Taste MENU 7.
 Im Display wird "MENU" angezeigt.
- Drücken Sie die Taste < oder >

 (8), um AUX ein- bzw. auszuschalten.

Wenn der Einstellvorgang abgeschlossen ist,

drücken Sie die Taste MENU (7).

Hinweis:

Wenn der AUX-Eingang eingeschaltet ist, kann er mit der SRC
 G-Taste (3) angewählt werden. Im Display wird dann "AUX INPUT" angezeigt.

Technische Daten

Verstärker

Ausgangsleistung: 4 x 25 Watt Si-

nus nach DIN 45 324 bei 14,4 V 4 x 45 Watt max.

Power

Tuner

Wellenbereiche Europa:

UKW (FM): 87,5 - 108 MHz MW: 531 - 1 602 kHz LW: 153 - 279 kHz

FM - Übertragungsbereich:

35 - 16 000 Hz

CD

Übertragungsbereich:

20 - 20 000 Hz

Pre-amp Out

4 Kanäle: 2 V

Eingangsempfindlichkeit

AUX Eingang: $2 \text{ V} / 6 \text{ k}\Omega$

Gewicht 1,33 kg

Änderungen vorbehalten!

Bitte den ausgefüllten Gerätepass sicher aufbewahren!

Please keep the filled-in radio pass in a safe place!

Prière de conserver soigneusement la carte d'autoradio remplie !

Tenete per favore il libretto di apparecchio, debitamente riempito, in un posto sicuro!

Bewaar de ingevulde apparaatpas op een veilige plaats!

Vänligen förvara ifyllt apparatpass på säker plats!

¡Favor guardar el documento del aparato debidamente llenado en un lugar seguro!

Por favor, guardar o cartão preenchido do aparelho num lugar seguro!

Det udfyldte apparatpas opbevares et sikkert sted!

Country:		Phone:	Fax:	www:
Germany Austria Belgium Denmark Finland France Great Britain Greece Ireland Italy Luxembourg Netherlands Norway Portugal Spain Sweden Switzerland Czech. Rep. Hungary Poland Turkey USA Brasil (Mercosur)	(D) (A) (B) (DK) (FIN) (FIN) (FIN) (GB) (GR) (IRL) (I) (N) (P) (E) (CH) (CZ) (H) (PL) (TR) (USA) (BR)	0180-5000225 01-610 39 0 02-525 5444 44 898 360 09-435 991 01-4010 7007 01-89583 8880 210 94 27 337 01-46 66 700 02-369 62331 40 4078 0800 400 1010 66-817 000 2185 00144 902 52 77 70 08-7501850 01-8471644 02-6130 0446 76 511 803 0800-118922 0212-335 06 71 800-950-2528	05121-49 4002 01-610 39 391 02-525 5263 44-898 644 09-435 99236 01-4010 7320 01-89583 8394 210 94 12 711 01-46 66 706 02-369 62464 40 2085 0800 400 1040 66-817 157 2185 00165 91 410 4078 08-7501810 01-8471650 02-6130 0514 76 511 809 022-8771260 0212-346 00 40 708-6817188	http://www.blaupunkt.com
Malaysia	,	+604-6382 474	+604-6413 640	
((500 12)			

Gerätepass				
Name:				
Тур:	7 646			
Serien-Nr.:	BP			
	● BLAUPUNKT			

Blaupunkt GmbH, Robert-Bosch-Straße 200, D-31139 Hildesheim

